

# Básně a písně přátelství



[Jiří M. Langer](#) (p)

Básně a písně přátelství - Jiří M. Langer ke stažení PDF Hebrejské básně v překladu a s komentáři. Komentovaná kniha překladů obou Langerových básnických knih, Pijutim ve-širej jedidot (Básně a písně přátelství) a Meat cori (Trocha balzámu). Básně vycházejí oboujazyčně, hebrejsky i česky. Vynikají precizní znalostí hebrejštiny (Langer je patrně posledním pražským autorem píšícím hebrejsky) a múzičností (čeština překladů je poetická a zdařile napodobuje obraznost originálu). Čtenářům se tak dostává do ruky knížka, kterou mohou číst jako dobrou poezii, jako informaci o autorovi, jeho osudech a díle, ale také jako kulturní studii. Jiří Mordechaj Langer, významný židovský spisovatel a básník. Už v mládí se zajímal o básníky-mystiky. Nejprve se zaměřil na dílo Otokara Březiny, později se přiklonil k chasidismu. Odjel do východní Haliče, naučil se hebrejsky, začal se řídit náboženskými zvyky a plně se ponořil do studia talmudu. Spřátelil se s Franzem Kafkou, stal se literátem, psal německy, hebrejsky a česky. Po německé okupaci v roce 1939 uprchl do Palestiny. Při cestě těžce onemocněl, zemřel předčasně v Tel Avivu 12. března 1943. Nejvýznamnějším Langerovým dílem je kniha Devět bran, sbírka chasidských legend.

